

中共上海市委党校 上海行政学院  
德国艾伯特基金会上海协调项目办公室

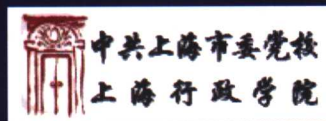
合作课题

# 中德政党 理论与实践研究

## Forschung über die Praxis und Theorie der deutschen und chinesischen Parteien

主 编 周敬青

副主编 彼得·罗歇尔 张忆军 丁晓强



“和而不同”、“求同存异”、“海纳百川”等思想深入人心，成为中国政治文化重要内涵，也成为中国共产党与其他政党交流合作的精神基础。

中共中央党校出版社

中共上海市委党校 上海行政学院  
德国艾伯特基金会上海协调项目办公室

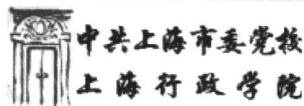
合作课题

# 中德政党 理论与实践研究

## Forschung über die Praxis und Theorie der deutschen und chinesischen Parteien

主 编 周敬青

副主编 彼得·罗歇尔 张忆军 丁晓强



“和而不同”、“求同存异”、“海纳百川”等思想深入人心，成为中国政治文化重要内涵，也成为中国共产党与其他政党交流合作的精神基础。

中共中央党校出版社

责任编辑 崔宪涛  
封面设计 北京引擎  
版式设计 尉红民  
责任校对 于小红  
责任印制 张志军

### 图书在版编目 (CIP) 数据

中德政党理论与实践研究/周敬青主编. —北京:  
中共中央党校出版社, 2006. 2  
ISBN 7-5035-3408-7

I. 中… II. 周… III. 政党一对比研究—中国、  
德国 IV. ①D2②D751.664

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 003332 号

中共中央党校出版社出版发行  
社址: 北京市海淀区大有庄 100 号  
电话: (010) 62805800 (办公室) (010) 62805816 (发行部)  
邮编: 100091 网址: [www.dxcbs.net](http://www.dxcbs.net)

新华书店经销

三河市南阳印刷有限公司印刷装订  
2006 年 2 月第 1 版 2006 年 2 月第 1 次印刷  
开本: 787 毫米×1092 毫米 1/16 印张: 25.25  
字数: 339 千字  
定价: 35.00 元

# 序 言 一

吕 贵

中共上海市委党校常务副校长  
上海行政学院常务副院长

随着经济全球化时代趋势的深入发展，作为中国领导核心的执政党——中国共产党，必须勇于面对全球化时代的挑战，探索在新的历史条件下“什么是社会主义和怎样建设社会主义”、“建设一个什么样的党和怎样建设党”的基本问题。长期以来，中国共产党围绕着上述问题进行了探索和思考，在建设中国特色社会主义的伟大实践中，继承和发展马克思列宁主义、毛泽东思想和邓小平理论，提出了“三个代表”重要思想，这是中国共产党面对当代世界和中国发展变化的新要求，加强和改进党的建设、推进中国社会主义自我完善和发展的强大理论武器，是中国共产党的立党之本、执政之基、力量之源。在“三个代表”重要思想指导下，中国共产党坚持科学的发展观，满怀信心地带领中国人民致力于构建一个民主法治、公平正义、诚信友爱、充满活力、安定有序、人与自然和谐相处的社会主义和谐社会。

在领导中国实现现代化的进程中，中国共产党也要实现自身的现代化。党的纲领要适应时代的发展与时俱进，更贴近民意与反映民生；党的组织体系、运作机制、党内民主制度、活动方式要更加健全，更富有效率；党在社会结构发生变化、中

# 中德

## 政党理论与实践研究

间阶层不断扩大的形势下，要更加重视和代表好社会各个群体的共同利益，发挥好政党利益整合的功能；面对信息化时代提出的新要求，要不断完善党的执政方式和领导方式，等等。由于中国共产党所遇到的一些问题往往也是各国的执政党面临的一些共同性的、也是根本性的问题。这些中外执政党带有共性的问题，对于不同类型的政党而言都是常新的课题。因此，中国共产党有必要也有可能借鉴国外政党建设的经验。

在博大精深、源远流长的中华文明中，“和而不同”、“求同存异”、“海纳百川”等思想深入人心，成为中国政治文化的重要内涵，也成为中国共产党与其他政党交流合作的精神支柱。中国共产党的第十六次全国代表大会指出：“我们将继续坚持独立自主、完全平等、互相尊重、互不干涉内部事务的原则，同各国各地区政党和政治组织发展交流与合作。”中共中央总书记胡锦涛在纪念邓小平诞辰100周年纪念大会以及在纪念中国人民抗日战争和世界反法西斯战争胜利60周年的讲话中，一再郑重宣告中国高举和平、发展、合作的旗帜。这无疑为中国共产党超越意识形态的分歧与差异，寻求理解与合作，以开明开放、平等对话、互利合作的建设性态度同各类政党广泛往来提供了坚实的思想基础。我们党以一种既开放又务实的观念与态度，放眼世界、勤于学习，注重区分个性、把握共性、探求政党建设的共同规律；坚持辩证取舍、择善而从，既不迷信照搬别的政党的模式而东施效颦，也不拒绝学习借鉴别的政党的经验而故步自封，努力在一个更为宽阔的空间不断推动中国共产党建设理论与实践的发展和创造。政党之间的交流与合作不仅使我们党直接了解到外国政党治党治国的理念与方法、一些政党兴衰成败的经验教训，还可以切身感受到当今世界政治、经济、文化、科技等各个领域的深刻变化，对中国共产党正确把握世界发展的脉搏，准确判断国际形势，紧跟时代进步潮流，吸收

人类优秀文明成果，坚定不移地走中国特色社会主义道路，推进党的建设的理论创新和实践创新，永葆党的先进性具有重要意义。

德国社会民主党是一个拥有 140 余年历史的老党，是德国最大的执政党。1998 年在德国大选中获胜后重新走上执政地位，在 2005 年大选后与德国联盟党联合执政。尽管中国共产党与德国社会民主党两党所面对的政治制度不同，两党党情方面也有很大的区别，但是我们有比较靠近的思想渊源，因为社会民主党是广义的社会主义运动中的一个重要派别，一个多世纪以来其活动对西方社会的发展和进步起了一定的推动作用，现在又是西方社会代表广大民众要求的主要政治派别，它们治党治国的经验值得我们借鉴。我们同德国社民党有许多共同关注的问题。德国社民党执政以来，推崇自由、公正和团结的价值观，选择了注重效能、社会团结、生态平衡三者互相协调发展的战略，并据此制定了相应的纲领和政策，对德国的发展起到了引领作用，对我们构建社会主义和谐社会不无启迪。

德国艾伯特基金会在推进中国共产党与德国社会民主党的对话和交流中起到了积极的作用。中共上海市委党校、上海行政学院与德国弗里德里希·艾伯特基金上海协调项目办公室有着八年的友好合作、对话交流的历史。2002—2004 年，中共上海市委党校、上海行政学院与德国弗里德里希·艾伯特基金会上海协调项目办公室联合召开了三次中德政党理论与实践研讨会。这三次理论研讨会的主题分别是：中国共产党与德国社会民主党的纲领；中德政党组织建设和党内民主发展状况；市场经济、全球化与现代政党建设。《中德政党理论与实践研究》一书正是这三次理论研讨会中德专家研究成果的结晶。本书收集的主要是这三次理论研讨会上的交流论文。根据这三次研讨会的主题编排了四个主题篇，它们是：中国共产党与德国社会民

主党的纲领篇，中德政党制度篇，中德政党组织建设和党内民主发展状况篇，市场经济、全球化挑战下的中德政党改革政策篇。通过比较研究，既探讨兴邦立国之道，也交流建党治党之策，这正是本书的学术价值和实践意义所在。

《中德政党理论与实践研究》一书出版之际，恰逢德国弗里德里希·艾伯特基金会 80 周年华诞，德国弗里德里希·艾伯特基金上海协调项目办公室成立 20 周年，本书也算是一份贺礼吧。德国弗里德里希·艾伯特基金上海协调项目办公室前后三任主任，黎思菲女士 (Dr. Stefanie Elies)、丁立舜先生 (Knut Dethlefsen)、梅凯女士 (Katja Meyer) 为促进双方的合作和交流做了大量的工作。特别是在丁立舜先生 (Knut Dethlefsen)、梅凯女士 (Katja Meyer) 共同努力下，《中德政党理论与实践研究》一书得以顺利问世。同时，德国哥廷根大学的彼德·罗歇尔博士、教授 (Prof. Dr. Peter Loesche) 参与这项国际合作课题，对本书的出版给予了大力支持；中德两国的专家学者为本书提供了他们的研究成果。我代表中共上海市委党校、上海行政学院向他们表示诚挚的感谢。

我相信，本书的出版必将进一步推动中共上海市委党校、上海行政学院与德国弗里德里希·艾伯特基金会在学术上合作和交流。祝愿我们的友谊之树常青。

# 序 言 二

丁立舜 (Knut Dethlefsen)

德国弗里德里希·艾伯特基金会  
上海协调项目办公室前主任

140 多年来，自由、公正和团结的价值观始终支配着德国社会民主党的行动。

社民党的政治家们总是不断地把这些重要的价值理念同具体而实际的目标结合起来，并以此为依据确定可行的标准尺度，用以衡量社会民主政策所取得的成就。然而，贯彻这些价值观念的前提终究是在不断地发生变化，我们已经经历了 20 世纪的工业社会，现在正处于 21 世纪的信息和科技社会。社民党怎样才能一如既往地为大家谋得更多福祉呢？如今在整个欧洲，社会民主人士正处于一场关于共同的社会民主政策何去何从的大讨论中。讨论的核心是在主要的政策领域寻找革新方案，并确保个体自由和社会公正的基本价值以及欧洲社会福利国家的方案即便在新的条件下也能站稳脚跟。德国社民党是一个追求个人解放的党，力图使人人都能参与到社会和经济生活中去；同时它也是一个团结党，使个人理想生活的蓝图值得与整个社会的命运紧密相连。德国社民党的目标在于，撇开各种各样纷繁复杂的社会矛盾，创造团结，给所有人获得机会的权利。新当选的德国社民党主席马蒂亚斯·普拉泽克 (Matthias Platzeck) 在 2005 年党代会上强调，德国社民党只有成为一个觉醒和不断



# 中德

政党理论与实践研究

学习的政党，它才能朝着实现目标的方向靠近。在学习和革新过程中，至关重要是能超越自身国界的局限，放远眼光。因此，开展国际间对话既是德国社民党无可争议的要务，也是立场和观点接近社民党的弗里德里希·艾伯特基金会的重要使命。

由邓小平于1978年开始在中国着手实施的改革开放政策令德国社会民主党与中国之间的直接交流成为可能。上世纪80年代，在德国社民党主席维利·勃兰特（Willy Brandt）的倡导下，双方开始了求同存异的对话。正是在那个时期，弗里德里希·艾伯特基金会能够作为两种体制和两种文化间的传递使者开始了它在中国的工作。因此，它设在上海的协调项目办公室得以在今年与它的主要中方合作伙伴一起庆祝了谋求合作与发展的二十年伙伴关系。弗里德里希·艾伯特基金会主席安柯·福克斯（Anke Fuchs）女士专程前来上海参加了这一庆祝活动，并在祝词中强调，中国和德意志联邦共和国之间的伙伴关系比以往任何时候都充满了友谊和信任。弗里德里希·艾伯特基金会和中方的合作机构在非政府层面上通过政治对话为两国间不断提升的合作关系贡献了微薄之力。在平等、公开的对话中，双方讨论的话题涉及到了法律、经济和社会领域，也涉及到了具有现实意义的政治内容。

中国共产党把这个国家引入了实现经济和社会现代化的道路，这一现代化的方针过去曾一度被忽视。在改革实施了二十年以后，特别是在人口集中的城市地区，个人在日常生活中的自由已经在一定程度上得到了发展。如何将改革继续推向前进？谁能塑造这一转型的过程？中国在上居于何种地位？这样和那样的问题成为中国共产党和德国社民党之间讨论的话题，也成为弗里德里希·艾伯特基金会举办活动的中心议题。

从1997年起，弗里德里希·艾伯特基金会和上海市委党校暨上海市行政学院开始了合作。在过去的三年中，这一合作关

系有了显著的深入和扩展。关于中国共产党现代化的讨论在党的各级机构中持续开展起来。无论是北京的中央党校还是上海市委党校都表示了对以社会民主为导向的欧洲政党的纲领和组织的浓厚兴趣。其背景则是中国共产党内部掀起了一场关于党在未来的国家和社会中应当扮演的角色、以及关于党的纲领和组织问题的大讨论。在2002年11月党的十六大期间已经开始了有关政治改革的谈话，并且还将继续下去。上海市委党校的一位代表提及了自内而外的政治改革进程。因此，弗里德里希·艾伯特基金会和上海市委党校暨上海市行政学院在2002年至2005年期间共同举办了系列研讨会，就党纲发展、党内民主及政治转型等问题进行了深入探讨。上海市委党校教育长陈熙春在主持最后一场研讨会时说了这样一段意味深长的开场白：“全球化影响了所有国家和参与者，特别也影响到了中国共产党。在市场经济开放的过程中，形成了许多巨大的挑战。中国共产党时刻准备着，向外部学习，本着自我批评的精神找出自身存在的不够完善之处，始终不渝地追求真理。”

令人高兴的是，这样一个相互学习的过程和对话取得了今天的丰硕成果。本书涵盖了双方每次讨论的主要内容，并将德国民主发展的重要基础介绍给更多的中国读者。许多人为本书的出版贡献了力量，特别是为本书撰文的作者们。弗里德里希·艾伯特基金会向他们致以特别的谢意。我们尤其需要关注的是基金会的三位合作伙伴，他们是：郭业洲先生，中共中央对外联络部西欧局局长，他为促进中国和德国的交流与合作而不知疲倦地工作着，被认为是两国政治对话的核心人物，无论是处于好的时期还是处于困难时期。彼德·罗歇尔博士、教授(Prof. Dr. Peter Lösche)，哥廷根大学教授，他是德国最有名望的政党专家之一，亲自参加了系列研讨会，并为后续的出版工作给予了大力支持。周敬青博士，上海市委党校副教授、科

# 中德

政党理论与实践研究

研核心力量之一，她 2004 年 12 月从哥廷根大学完成学术访问回国，将她在德国的亲身体验和感受通过文章和报告等形式分享给大家。她勤奋而审慎地推进了我们双方共同开展的系列项目，并总结了合作的成果，使之变成汉语文字奉献给大家。弗里德里希·艾伯特基金会希望，本书能为政治进步服务，并为进一步的对话与交流起到抛砖引玉的作用。

2005 年 11 月 25 日于耶路撒冷

# 序 言 三

**梅凯 (Katja Meyer)**

德国弗里德里希·艾伯特基金会  
上海协调项目办公室主任

在世界共同体中，无论从经济、社会还是政治角度考察，中华人民共和国都是一个重要的、并且日益强大的全球角色。她内部深刻的经济体制的转变以及由此引起的社会变革对政治的应变和塑造能力提出了挑战。

上海市委党校暨上海行政学院在上海改革发展的进程中发挥了重要的作用，并积极地推进了国际间的合作与交流。由上海市委党校发起、如今呈现在读者面前的这部关于中德政党理论与实践比较研究的著作涉及到了政党纲领比较、政党制度比较、党内民主发展的比较以及在全球化挑战下政党战略的比较。本书的出版正是中德双方在过去的两年多时间内多次开展的合作与交流项目的结晶。

根据德国历史上第一位通过民主选举产生的总统、社民党人弗里德里希·艾伯特的政治遗愿于1925年成立的艾伯特基金会，二十年来在中国开展了富有成效的项目工作，其目的是在改革的各个层面上，与中方的合作机构进行相互信任的合作，并为加深中国与德国、中国与欧洲之间的友好关系，为建立一个和平、公正的国际秩序贡献力量。

对弗里德里希·艾伯特基金会来说，能与上海市委党校暨

# 中德

政党理论与实践研究

上海行政学院在多年友好合作的基础上继续开展国际社会政策方面的对话深感荣幸。对于我个人而言，作为基金会在上海项目办公室的新主任，在接手办公室事务的同时有幸完成由我的前任丁立舜（Knut Dethlefsen）先生着手实施的这一合作项目，感到由衷高兴。在此，我谨向所有参与本书写作、翻译和编辑的中德专家，致以最诚挚的谢意。

愿本书能为中国和谐社会的构筑、为中德友谊的发展贡献绵薄之力！

# 目 录

序言一 .....	吕 贵/ 1
序言二 .....	丁立舜(Knut Dethlefsen)/ 5
序言三 .....	梅凯(Katja Meyer)/ 9

## 中国共产党与德国社会民主党的纲领篇

关于德国社会民主党的纲领及政治实践	
——十条论点 .....	克劳斯-于尔根·歇日尔/ 1
德国社会民主党的改革政策及党纲讨论	
状况 .....	安德雷亚斯·黑勒/ 9
社会民主制与自由民主制:民主制度框	
架内相互竞争的模式 .....	托马斯·迈尔/ 17
处在基本纲领变革中的德国社会民主	
主义 .....	卡斯滕·鲁道夫/ 38
中外执政党纲领建设比较研究的思考 .....	周敬青/ 57
中国共产党的纲领与新世纪中国的发展 .....	周敬青/ 72
附录一:2005年9月德国大选《德国社会	
民主党竞选宣言》/ 109	
附录二:我们生活的时代、我们的由来、我	
们的基本观点/ 117	

## 中德政党制度篇

- 社会和政治之间的协调者？政党和政党  
国家 ..... 彼得·罗歇尔/ 127
- 前进还是停止——2002年联邦议会大选  
以来德国政党的走向 ..... 彼得·罗歇尔/ 132
- 当代中国政党制度的由来及其建设 ..... 张忆军/ 148
- 上海地方党委加强党的执政能力建设，  
改进党的领导方式的探索与实践 ..... 张忆军/ 163
- 附录三：德国《政党法》/ 175

## 中德政党组织建设和党内民主发展状况篇

- 德国社会民主党的党组织和党内民主 ..... 卡斯滕·史丹德尔/ 203
- 党内民主与人民民主关系的探讨 ..... 梅丽红/ 215
- 党内民主发展若干问题思考 ..... 顾建键/ 224
- 中国共产党代表大会制度的演进轨迹与  
探索走向 ..... 陈丽凤/ 234
- 附录四：德国社会民主党党章/ 248
- 附录五：德国社会民主党的组织机构图表/ 269
- 附录六：德国社会民主党的中央组织机构图表/ 270

## 市场经济、全球化挑战下的 中德政党改革政策篇

- 全球化带来的挑战和艰难的改革进程  
——以联邦德国为例 ..... 彼得·罗歇尔/ 271

社会民主党还是一个劳工党吗 .....	彼得·罗歇尔/ 279
“民主—参与、未来机遇与公正” .....	弗朗茨·明特菲林/ 297
德国执政党促进东西部经济社会协调发 展的政策及其启示 .....	周敬青/ 310
社会主义市场经济条件下中国共产党执 政的几个理论与现实问题 .....	肖昌进/ 335
社会转型对中国共产党的基层组织的影 响与意义 .....	丁晓强/ 349
附录七：挑战与思考 .....	周敬青/ 357
附录八：市场经济与全球化背景下的现代 政党建设 .....	赵刚印/ 373
后 记 .....	/ 383



# Catalog

Vorwort 1 .....	Prof. Lü Gui/	1
Vorwort 2 .....	Knut Dethlefsen /	5
Vorwort 3 .....	Katja Meyer/	9

## Kapitel 1: Die Parteiprogramme der KPC und SPD

Über Programmatik und politische Praxis der SPD .....	Dr. Klaus-Jürgen Scherer/	1
Reformpolitik und Stand der Programmdebatte .....	Dr. Andreas Helle/	9
Social democracy and libertarian democracy .....	Prof. Dr. Thomas Meyer/	17
Die deutsche Sozialdemokratie im Wandel ihrer Grundsatzprogramme .....	Dr. Karsten Rudolph/	38
Überlegungen zum Programmvergleich der chinesischen und ausländischen Regierungsparteien .....	Prof. Dr. Zhou Jingqing/	57
Das Programm der Kommunistischen Partei Chinas und die chinesische Entwicklung im neuen Jahrhundert .....	Prof. Dr. Zhou Jingqing/	72
Anhang 1: Das Wahlmanifest der SPD im September 2005/		109
Anhang 2: "Die Zeit, in der wir leben-Woher wir kommen-Was wir wichtig finden"-Auszug aus Die neue SPD: Menschen		